



[1] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO (Al. III)**  
EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE (Annex III)

[2] **Apparecchio o Sistema di Protezione inteso per l'uso in atmosfere potenzialmente esplosive, Direttiva 94/9/CE**  
Equipment or Protective Systems Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres, Directive 94/9/EC

[3] **Certificato di Esame CE del Tipo numero .....**: CEC 13 ATEX 084 – Rev.1  
EC-Type Examination Certificate number 13/2015-AET1107

[4] **Apparecchio o Sistema di Protezione .....**: **Unità di controllo serie GUB / Control Units series GUB**  
Equipment or Protective System

[5] **Costruttore .....**: **ATEX Srl**  
Manufacturer

[6] **Indirizzo .....**: **Via del Tecchione 36/B**  
Address 20098 San Giuliano Milanese (MI) – Italy

[7] **Questo apparecchio o sistema di protezione ed ogni sua variante approvata è descritto nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi in esso richiamati.**

This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8] **Il CEC, organismo notificato n° 1131, in conformità all'articolo 9 della Direttiva 94/9/CE del Consiglio dell'Unione Europea del 23 Marzo 1994, certifica che questa apparecchiatura o sistema di protezione è conforme ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute per il progetto e la fabbricazione di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della Direttiva.**

CEC, notified body No. 1131, in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

**I risultati dell'esame e dei test sono descritti nel rapporto confidenziale elencato nella sezione 16.**  
The examination and test results are recorded in confidential reports listed in section 16.

[9] **La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute è assicurata dalla conformità alle:**

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN 60079-0: 2012, EN 60079-0:2012/A11: 2013, EN 60079-1: 2007**

**EN 60079-11: 2012, EN 60079-31: 2009**

**Nel caso in cui tra le norme tecniche citate fossero presenti norme non armonizzate, la conformità ai Requisiti essenziali in materia di Sicurezza e Salute è comunque stata verificata.**

If standards not listed in the list of Atex Harmonised Standards are used, compliance to the Essential Health and Safety Requirements is verified anyway.

[10] **Il simbolo "X" posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro, specificate nell'allegato al presente certificato.**

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

[11] **Questo Certificato di esame CE del Tipo è relativo soltanto al progetto, agli esami ed alle prove dell'apparecchio o sistema di protezione specificato in accordo con la Direttiva 94/9/CE. Ulteriori requisiti di questa Direttiva si applicano al processo di produzione e fornitura dell'apparecchiatura o sistema di protezione. Questi requisiti non sono oggetto del presente certificato.**

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included

**CEC - CONSORZIO EUROPEO CERTIFICAZIONE S.C.A.R.L.**

Sede Legale e Uffici: Via Pisacane, 46- 20025 LEGNANO (Mi) Italy - tel. +39.0331.442 266- fax +39.0331.440 054

www.consorzioccc.com - info@consorzioccc.com - C.F./P.IVA 13073160155 – Reg. Impr. MI 13073160155 – R.E.A. 1612104

**Certificato di Esame CE del Tipo**  
EC-Type Examination Certificate

**CE**

Organismo Notificato n. 1131

This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

**[12] L'apparecchiatura o sistema di protezione deve riportare i seguenti contrassegni:**

The marking of the equipment or protective system shall include the following:

Ex d Control Units:  II 2 G Ex d IIC T6/T5/T4 Gb (Tamb -50°C++80°C)

 II 2 D Ex tb IIIC T85°C/T100°C/T135°C Db

Ex d [ij] Control Units:  II 2 G Ex d [ia IIC Ga] IIC T6 Gb (Tamb -50°C++60°C)

 II 2 D Ex tb [ia Da] IIIC T85°C Db

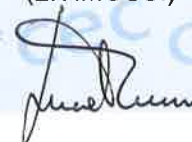
Legnano, 29 aprile 2014

**CONSORZIO EUROPEO CERTIFICAZIONE**  
L'ORGANO DELIBERANTE

Il Direttore Tecnico  
(A. FUGAZZI)



Il Direttore Generale  
(L. TIMOSSI)



**CEC - CONSORZIO EUROPEO CERTIFICAZIONE S.C.A.R.L.**

Sede Legale e Uffici: Via Pisacane, 46- 20025 LEGNANO (Mi) Italy - tel. +39.0331.442 266- fax +39.0331.440 054  
www.consorzioccec.com - info@consorzioccec.com - C.F./P.IVA 13073160155 - Reg. Impr. MI 13073160155 - R.E.A. 1612104



[13] **ALLEGATO – SCHEDULE**

[14] **CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n° CEC 13 ATEX 084 – Rev.1**  
to EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE no. CEC 13 ATEX 084 – Rev.1

[15] **Descrizione – Description**

Le unità di controllo serie GUB sono progettate per il modo di protezione Ex d IIC e per il modo di protezione Ex tb.

Le unità di controllo possono contenere qualsiasi apparecchio elettrico e/o elettronico tenendo in considerazione le massime potenze dissipate per ciascun tipo di custodia utilizzata.

Le unità di controllo possono contenere anche apparecchiature associate (barriere attive e/o passive) aventi modo di protezione [Ex i].

Materiali delle custodie:

- Alluminio con contenuto Mg+Ti+Zr  $\leq$  7.5%
- Acciaio Inox AISI 304, AISI 304L, AISI 316, AISI 316L
- Acciaio al carbonio

Le unità di controllo possono essere dotate dei seguenti accessori opzionali:

- finestra circolare (suffisso WN)
- perno di messa a terra interno/esterno in Ottone o in Acciaio Inox M6, M8, M10, M12
- dispositivo di sfiato e/o di drenaggio certificato Ex d con grado di protezione IP66 o IP66/67
- scaldiglia anticondensa non installata a diretto contatto delle pareti.

The control units series GUB are designed for explosion proof Ex d IIC and Ex tb mode of protections.

The control units may contain whatever electric and/or electronic equipment taking in consideration all the maximum dissipated powers for each type of enclosures.

The control units may also contain associate equipment (active and/or passive barriers) with mode of protection [Ex i].

Material of enclosures:

- Aluminium with Mg + Ti + Zr  $\leq$  7,5%
- Stainless steel AISI 304 ; AISI 304L ; AISI 316 ; AISI 316L
- Carbon steel

The control units may be fitted with the following optional accessories:

- circular windows (suffix WN)
- brass or stainless steel M6, M8, M10, M12 internal / external earth stud assembly
- Ex d certified breather and/or drain device having ingress protection IP66 or IP66/67
- anti-condensate heating which is not installed to direct contact of the walls.

**Grado di protezione: IP 66 o IP66/67 in accordo con la norma EN 60529.**

Degree of ingress protection: IP66 or IP66/67 according to EN 60529.

**Range di temperatura ambiente Unità di controllo Ex d: -50°C... +80°C**

Ambient temperature range Ex d Control Units: -50°C... +80°C

**Range di temperatura ambiente Ex d [i] Control Units: -50°C... +60°C**

Ambient temperature range Ex d [i] Control Units: -50°C... +60°C

Tipo / Types:

**GUB • / •**

**Serie Unità di Controllo (coperchio filettato) / Control unit series (threaded lid)**

**Dimensione Unità di Controllo \* / Control unit size \***

**D = esecuzione / execution Ex d IIC**

**I = esecuzione / execution Ex d [i.] IIC**

\* 00; 000 ; 01 ; 011 ; 02 ; 022 ; 03 ; 033 ; 04 ; 044 ; 05 ; 055

00-WN; 000-WN; 01-WN; 011-WN; 02-WN; 022-WN; 03-WN; 033-WN; 04-WN; 044-WN; 05-WN; 055-WN

**CEC – CONSORZIO EUROPEO CERTIFICAZIONE**  
**Certificato di Esame CE del Tipo**  
**EC-Type Examination Certificate**



Organismo Notificato n. 1131

[13]

**ALLEGATO – SCHEDULE**

[14]

**CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n° CEC 13 ATEX 084 – Rev.1**  
to EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE no. CEC 13 ATEX 084 – Rev.1

**Potenza massima dissipata nelle Unità di Controllo GUB di tipo Ex d / Maximum dissipated power in the Ex d GUB control units**

Ex d control units (maximum dissipated power W / VA)															
Control unit type	T <sub>amb</sub> up to 40°C			T <sub>amb</sub> up to 50°C			T <sub>amb</sub> up to 60°C			T <sub>amb</sub> up to 70°C			T <sub>amb</sub> up to 80°C		
	Temperature class			Temperature class			Temperature class			Temperature class			Temperature class		
	T6	T5	T4	T6	T5	T4	T6	T5	T4	T6	T5	T4	T6	T5	T4
GUB 00 GUB 000	30	50	80	25	40	65	20	35	60	16	30	54	-	24	46
GUB 01 GUB 011	35	60	100	30	50	75	25	40	70	20	34	63	-	28	53
GUB 02 GUB 022	45	75	125	35	60	100	30	55	90	24	47	81	-	38	69
GUB 03 GUB 033	65	105	170	55	85	140	45	75	125	36	64	112	-	51	95
GUB 04 GUB 044	75	120	195	60	95	155	55	85	140	44	72	126	-	58	107
GUB 05 GUB 055	100	160	265	80	130	210	75	115	190	60	98	171	-	78	145

Ex d control units (maximum dissipated power W / VA)															
Control unit type	T <sub>amb</sub> up to 40°C			T <sub>amb</sub> up to 50°C			T <sub>amb</sub> up to 60°C			T <sub>amb</sub> up to 70°C			T <sub>amb</sub> up to 80°C		
	Temperature class			Temperature class			Temperature class			Temperature class			Temperature class		
	T6	T5	T4	T6	T5	T4	T6	T5	T4	T6	T5	T4	T6	T5	T4
GUB 00-WN GUB 000-WN	26	43	70	22	34	55	17	30	51	14	26	46	-	21	39
GUB 01-WN GUB 011-WN	30	51	85	26	43	64	22	34	60	17	29	54	-	24	45
GUB 02-WN GUB 022-WN	38	64	106	30	51	85	26	47	77	21	40	69	-	33	59
GUB 03-WN GUB 033-WN	55	89	145	47	72	119	38	64	106	31	55	95	-	43	81
GUB 04-WN GUB 044-WN	64	102	166	51	81	132	47	72	119	38	61	107	-	49	91
GUB 05-WN GUB 055-WN	85	136	225	68	111	179	64	98	162	51	84	146	-	66	123

**Potenza massima dissipata nelle Unità di Controllo GUB di tipo Ex d [i] / Maximum dissipated power in the Ex d [i] GUB control units**

Ex d [i] control units (maximum dissipated power W / VA)			
Control unit type	T <sub>amb</sub> up to 40°C		T <sub>amb</sub> up to 60°C
	Temperature class		Temperature class
	T6	T6	T6
GUB 00 GUB 000	30	25	20
GUB 01 GUB 011	35	30	25
GUB 02 GUB 022	45	35	30
GUB 03 GUB 033	65	55	45
GUB 04 GUB 044	75	60	55
GUB 05 GUB 055	100	80	75



[13]

**ALLEGATO – SCHEDULE**

[14]

**CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n° CEC 13 ATEX 084 – Rev.1**  
to EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE no. CEC 13 ATEX 084 – Rev.1

<b>Ex d [i] control units (maximum dissipated power W / VA)</b>			
<b>Control unit type</b>	<b>T<sub>amb</sub> up to 40°C</b>	<b>T<sub>amb</sub> up to 50°C</b>	<b>T<sub>amb</sub> up to 60°C</b>
	<b>Temperature class</b>	<b>Temperature class</b>	<b>Temperature class</b>
	<b>T6</b>	<b>T6</b>	<b>T6</b>
<b>GUB 00-WN</b> <b>GUB 000-WN</b>	26	22	17
<b>GUB 01-WN</b> <b>GUB 011-WN</b>	30	26	22
<b>GUB 02-WN</b> <b>GUB 022-WN</b>	38	30	26
<b>GUB 03-WN</b> <b>GUB 033-WN</b>	55	47	38
<b>GUB 04-WN</b> <b>GUB 044-WN</b>	64	51	47
<b>GUB 05-WN</b> <b>GUB 055-WN</b>	85	68	64

**Caratteristiche Elettriche – Electrical characteristics**

**Max voltaggio DC / Max DC voltage** **440V**  
**Max voltaggio AC / Max AC voltage** **5 kV**  
**Frequenza / Frequency** **50-60 Hz**  
**Massima Potenza dissipata Ex d / Maximum dissipated power Ex d** **265 W/VA**  
**Massima Potenza dissipata Ex d [i] / Maximum dissipated power Ex d [i]** **100 W/VA**  
**Massima corrente Ex d / Maximum current Ex d** **250A**  
**Massima corrente Ex d [i.] / Maximum current Ex d [i.]** **25A**

**Test di Routine / Routine tests**

Ogni Custodia deve essere sottoposta a test di sovrappressione secondo la norma EN 60079-1, usando il seguente valore di pressione: per temperatura ambiente < -30°C la prova individuale di sovrappressione deve essere eseguita a 23,7 bar col metodo statico. Per temperatura ambiente ≥ -30°C il costruttore è esentato dalle prove individuali di sovrappressione in quanto le custodie serie GUB hanno superato la prova di tipo di sovrappressione con il metodo statico ad un valore di 54,2 bar pari a 4 volte la pressione di riferimento.

Each enclosure shall be submitted to an overpressure test according to EN 60079-1, using the following test pressure: for ambient temperature < -30°C the routine overpressure test must be made at 23,7 bar with static method. For ambient temperature ≥ -30°C the manufacturer is exempted from overpressure routine tests given that GUB series enclosures have passed overpressure type test with static method at pressure value of 54,2 bar, 4 times of reference pressure.

**Avvertenze di targa / Warning label**

**DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED**

[16]

**Rapporto numero / Report Number: CEC 14/2027 – RET 001**

[17]

**Condizioni speciali per un utilizzo sicuro – Special conditions for safe use**

**Nessuna – None.**

**L'efficacia e l'affidabilità di questi apparecchi sono garantite seguendo le istruzioni del Manuale d'uso. Non sono ammesse modifiche non autorizzate rispetto al fascicolo tecnico agli atti.**

Special conditions for safe use depends on correct following of manufacturer's manual. Further modification are not allowed.

[18]

**Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute – Essential Health and Safety Requirements**

**Nessuno – None.**

**Riguardo ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute questo documento verifica la conformità solo agli standard Ex. La dichiarazione di Conformità del Produttore dichiara la conformità con altre Direttive pertinenti.**

Concerning EHSR this schedule verifies the compliance with the Ex standards only. The manufacturer's Declaration of Conformity declares compliance with other relevant Directives.

CEC – CONSORZIO EUROPEO CERTIFICAZIONE  
Certificato di Esame CE del Tipo  
EC-Type Examination Certificate

CE

Organismo Notificato n. 1131

[13]

ALLEGATO – SCHEDULE

[14]

**CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO n° CEC 13 ATEX 084 – Rev.1**  
to EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE no. CEC 13 ATEX 084 – Rev.1

[19]

**Documenti descrittivi** – Descriptive documents

I documenti di riferimento listati di seguito costituiscono la documentazione tecnica dell'apparecchio o sistema di protezione oggetto di questo certificato. Questi documenti sono confidenziali e sono a disposizione delle sole autorità competenti.

Una copia di questi documenti è conservata presso l'archivio del CEC.

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the equipment or protective system, subject of this certificate. This documents are confidential and they are available only to the authorities.  
One copy of all documents is kept in CEC files.

– TN-20-2013-01 REV.1\_14.03.2014

– ANNEX 1\_DIMENSIONAL DWGS GUB\_REV.1\_14.03.2014

L'ISPETTORE INCARICATO

Dott. Ing. Giuseppe TERZAGHI



Organo deliberante

Antonio FUGAZZI



Data:

29/04/2014